Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Samstag, 20. Februar **1937**

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Samedi, 20 février **1937**

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV^me année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel La Vie économique

Supplemento mensile La Vita economica

N° 42

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 42

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mexiko: Lebensmittelgesetzgebung.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.) (VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.) (O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (6004[1])

Konkursamtliche Nachlassliquidation.

Gemeinschuldner: Nachlass des am 22./23. August 1936 verstorbenen Zeh Karl, gew. Metzgermeister, von und wohnhaft gewesen in Zürich 1, Rindermarkt 9.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Februar 1937, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Strohhof» (1. St.), St. Peterstrasse/Augustinergasse 3, Zürich 1.

Der Verstorbene war u. a. Eigentümer der nachbeschriebenen Liegenschaften:

Im Grundbuchkreise Zürich (Altstadt):

1. Kat. Nr. 463: Das Wohnhaus zur «Sichel», am Rindermarkt 9, in Zürich 1, mit Wurstereigebäude.
2. «B» 91: Der Keller unter dem Hause, Assek. Nr. 284 a, Kat. Nr. 90, am Leuengässchen.

Eingabefrist: Bis 23. Februar 1937; für Dienstbarkeiten: Bis 5. März 1937.

Nota.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar über den Nachlass des Verstorbenen angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, jedoch zur Einsendung der **Beweismittel** verpflichtet.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5976[1])

Gemeinschuldner: Hofer Christian, Drogerie und Sanitätsgeschäft, Irchelstrasse 2, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Februar 1937, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Lindenbacherhof», Lindenbachstrasse 56, in Zürich-Unterstrass.
Eingabefrist: 27. Februar 1937.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (5985[1])

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Theresienstrasse; Sitz Badenerstrasse 580, Zürich 9-Altstetten, Genossenschaft ohne persönliche und solidare Haftbarkeit der Mitglieder.

Eigentümerin folgender Liegenschaften:

Kat.-Nr. 3180: Forchstrasse 127, Zürich 7,
» 3181: » 131, » 7, und
» 3182: » 135, » 7.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1937.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 23. Februar 1937.

Kt. Zürich *Konkursamt Feuerthalen* (6009[2])

Gemeinschuldner: Stotz Alfred, graphische Anstalt in Feuerthalen (Inhaber: Gustav Alfred Stotz, geb. 1904, von Rafz, in Feuerthalen).
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. März 1937, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant zur Morgensonne (I. Stock) in Feuerthalen.
Eingabefrist: Bis 20. März 1937.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (5980[1])

Gemeinschuldner: Guler Hans, geb. 1905, von Klosters (Graubünden), Molkereibesitzer, an der Steingass, in Richterswil.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Februar 1937, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil.
Eingabefrist: Bis 27. Februar 1937.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (751)

Gemeinschuldner: Haemmerli Hans, von Vinelz, Metzgermeister, in Interlaken, nun landesabwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1937.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. März 1937.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (770)

Gemeinschuldnerin: Flury-Soland Marie, Frau Wwe., Tiefbauunternehmungen, Muttenz.
Eigentümerin folgender Grundstücke: Katasterbuch Muttenz: Parzelle 1392, 2 a 48 m² Hausplatz, Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 4 an der Bahnhofstrasse, brandversichert zu Fr. 72,400.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 66,650.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1937.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 12. März 1937; für Dienstbarkeiten: bis 12. März 1937.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (771)
Zweite Auskündigung.
Gemeinschuldner: Plüss-Rötheli Max, Metzgerei und Wirtschaft zum «Bierhof», von Vordemwald (Aargau), in Flawil.
Konkurseröffnung: 28. Januar 1937.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, Art. 123 und 29, Abs. 3 VZG.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 5. März 1937.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 5. März 1937, betreffend nachbezeichnete Liegenschaft:

1. Wohnhaus mit Wirtschaft und Metzgereiladen, Nr. 876;
2. 2 a 43 m² Hofstattfläche, Fahrservitut und Garten, an der untern Bahnhofstrasse, Flawil, gelegen.

Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Untertoggenburg in Flawil zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (6001¹)
Zweite Auskündigung.
Gemeinschuldner: Wiener-Garmider David, von Stallikon, Damen- und Bettwäschefabrikation en gros, Handel en gros und en détail, Schützengasse 7, St. Gallen C.
Konkurseröffnung: 9. Februar 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Februar 1937, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, St. Gallen.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 16. März 1937.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 6. März 1937 betreffend nachstehende Liegenschaften des Gemeinschuldners:

Kat. Nr. 2312: Wohn- und Geschäftshaus, an der Schützengasse 7, St. Gallen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (800)
Gemeinschuldner: Spring Fritz, geb. 1889, Vulkan-Kaminwerk, von Steffisburg (Bern), in Wettingen.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1937.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 12. März 1937.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (752)
Production des servitudes.
Failli: Rouiller Paul-Edmond, négociant, à Aigle, propriétaire d'immeubles sis au territoire de la commune d'Aigle.
Délai pour la production des servitudes: 5 mars 1937.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sion* (772)
Failli: Revaz Marius, à Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1937.
Première assemblée des créanciers: 24 février 1937, à 11 heures, dans la grande salle du Café Industrie à Sion.
Délai pour les productions: 19 mars 1937.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (753)
Failli: Cemin Joseph-Emmanuel, originaire de Primiero (Italie), né le 23 février 1892, époux séparé de Dame Marguerite née Ruedin, précédemment Restaurant Terminus, Locle.

Propriétaire des immeubles suivants: article 1672 du cadastre du Locle.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 février 1937.
Première assemblée des créanciers: Mardi 2 mars 1937, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire, au Locle.
Délai pour les productions: 20 mars 1937; pour l'indication des servitudes même délai.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) | (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (801)
Ueber die Genossenschaft Imozü in Liq., Stauffacherquai Nr. 20, Zürich 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Februar 1937 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. Februar 1937 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. März 1937 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einen Barvorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (773)
Ueber Ganassi Luigi, Spezereihandlung, Baselstrasse Nr. 93 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 22. Januar 1937 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. Februar 1937 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. März 1937 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (774)
Gemeinschuldner: Baumelor-Rittmann August, von Schüpfheim (Luzern), Vertrieb von Berufskleidern, Domänenstrasse 6, St. Gallen O.
Konkurseröffnung: 12. Februar 1937.
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Februar 1937.
Einsprachefrist: Bis 3. März 1937.

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 230 leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. Aargau *Konkursamt Bremgarten* (775)
Einstellung mangels Aktiven.
Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 6. Februar 1937 über die ausgeschlagene und gemäss öffentlichem Inventar überschuldete Erbschaft des am 16. September 1936 verstorbenen Stutz Johann Josef, geb. 1912, gew. Radiovertreter, von Hägglingen, in Dottikon wohnhaft gewesen, die konkursamtliche Liquidation eröffnet; es hat dieselbe aber mit Beschluss vom 13. Februar 1937 mangels Aktiven eingestellt.
Falls bis 2. März 1937 kein Gläubiger die Durchführung der konkursamtlichen Liquidation verlangt und einen Kostenvorschuss von Fr. 200 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (754)
Dichiarazione di Fallimento e sospensione della procedura di liquidazione.
Fallito: Gurtner Alfredo, fu Alfred, da Diemtigen, domiciliato a Lugano, esercizio Ristoraute Monza in Lugano, Piazza Bossi n° 5.
Data decreto apertura fallimento: 27 genuaio 1937.
Data decreto sospensione liquidazione: 15 febbraio 1937.
Termine per chiedere la continuazione della liquidazione: Entro il 2 marzo 1937.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) | (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (802)
Auflegung des Lastenverzeichnisses.
In der Liquidation nach Art. 134 VZG. über die Genossenschaft Ekkehardhaus, Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft «Ekkehardhaus» in Zürich, Limmatstrasse 212, Zürich 5, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis zum 2. März 1937 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst es als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6003¹)
Im Konkurse über Schwarz Charles, geb. 1896, von Luzern, Fabrikation von Damenkonfektion, Limmatstrasse 55, dato Konradstrasse 58, in Zürich 5, wohnhaft Gotthardstrasse 25, in Enge-Zürich 2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenanuten Konkursamt bis zum 24. Februar 1937 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb dieser Frist mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, ansonst dieser als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (776)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldnerin: Firma Vitra A.G., Lichtwerbung, Kapellenstrasse 7, in Bern.
Anfechtungsfrist: 3. März 1937.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (777)
Gemeinschuldner: Gogniat Eugen, Herrenkonfektion, Seevorstadt 72, in Biel.
Anfechtungsfrist: 2. März 1937.

Kt. Bern *Konkursamt Signau in Langnau* (778)
Neuauflage des Kollokationsplanes.
Im Konkurse über die Firma Eggimann & Co., Kommanditgesellschaft, Gerberei, Ranflüh, Gemeinde Rüderswil, liegt der infolge Kollokationsprozesses und nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (755)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Haldemann Fritz, Fabrikation chemischer Produkte, Rosenaustrasse 6, Emmen, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkursamt Sempach* (779)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Studer Jakob, Eggerswil, Nottwil, liegt der infolge nachträglicher Konkurseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innerhalb 10 Tagen gerichtlich hängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (780)

Im Konkurse über Cavadini Otto, Luigis sel., Baugeschäft, Schönenwerd, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn *Konkursamt Thierstein in Breitenbach* (803)

Im Konkurse über Borer-Gsehwind, Wwe., Sägerei und Holzhandlung, in Büsserach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (808-10)

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Gemeinschuldner:

1. Stähli-Seiler Paul, Inhaber der Firma Paul Stähli, Sevogelgarage, Autogarage, Reparaturen, Vertretungen usw., Hardstrasse 62;
2. Sprüngli F. Söhne, Betrieb einer Landschaftsgärtnerei, Burgfelderstrasse 21;
3. Wild-Wittmer Friedrich, Inhaber der infolge Verziehts erloschenen Firma Fritz Wild, Leonhard-Garage, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Fritz Wild & Co. Leonhard Garage», Leonhardstrasse 38;

alle in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (756)

Im Konkurse über den Nachlass des Fehrlin Jakob, Kaufmann, wohnhaft gewesen Buchthalen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (804)

Gemeinschuldner: Bühler Otto, geb. 1878, Malermeister, Wettingen.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 2. März 1937, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 2. März 1937 an das Konkursamt Baden zu stellen.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (781)

Fallito: Chieherio Luigi, Cantina militare, Bellinzona.
Data del deposito: 20 febbraio 1937.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (757)

Faillie: La société en commandite Gertsch et Cie., à Fleurier.

L'état do collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (811)

Das Konkursverfahren über die Baugenossenschaft Resedastrasse, mit Sitz in Zürich 1, Rämistrasse 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (812)

Beendigung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation.

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über das Vermögen des verstorbenen Blattmann Anton, Malermeister, wohnhaft gewesen an der Schwamendingenstrasse Nr. 26, in Zürich 11, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Februar 1937, als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (758)

Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.

Gemeinschuldner: Glauser-Christen Emil, Inhaber der Firma gleichen Namens, Handelsgärtnerei und Versandgeschäft, in Langenthal.
Datum des Schlusses: 11. Februar 1937.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (759)

Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.

Das Konkursverfahren über Esehle Aug.'s Wwe., Tapeziergeschäft, Thun, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 13. Februar 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (782)

Das Konkursverfahren über die Firma «Saghi», Genossenschaft für Holzindustrie, Dulliken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 12. Februar 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (760)

Das Konkursverfahren über Nyffeler-Langner Jakob, Jakobs sel., von Huttwil, Lebensmittelgeschäft, in Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn vom 16. Februar 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (783)

Das Verfahren in nacherwähntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 10. Februar 1937 geschlossen worden:

Studer-Drouel Alfred, Werkmeister/Maschinenfabrik, früher Splügenstrasse 13, St. Gallen O.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (761)

La liquidation de la faillite de Chèvre Emile, ci-devant exploitation de l'Hôtel de Point-du-Jour, à Boudevilliers, actuellement domicilié au Landeron, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal civil du Val-de-Ruz du 17 février 1937.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (5981[1])

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Raimondi Sebastian, Handelsgärtnerei, in Zürich 6, Letzistrasse Nr. 15 gelangt Montag, den 1. März 1937, 15 Uhr, im Restaurant Rigihof (Rigistübli), Universitätsstrasse Nr. 101, in Zürich 6 auf erste öffentliche Steigerung:

Kat.-Nr. 3368:

Ein Wohnhaus an der Letzistrasse Nr. 15, in Oberstrass-Zürich 6, unter Assek.-Nr. 57a für Fr. 20,000 assekuriert (Schätzung 1925);
eine Scheune daselbst, unter Assek.-Nr. 57b für Fr. 4000 assekuriert (Schätzung 1924);
ein Gewächshaus, daselbst, unter Assek.-Nr. 1545 für Fr. 95,000 assekuriert (Schätzung 1932),
mit
45 Aren, 49,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Nota, Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 145,568.

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000 bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Februar 1937 an bei der unterzeichneten Amtsstelle (Freiestrasse Nr. 5) zur Einsicht auf.

Zürich, den 29. Januar 1937.

Konkursamt Fluntern-Zürich:
Max Keller, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (784)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkursverfahren gegen die Firma von Allmen Ad. & Cie., mechan. Schreinerei, Gartenstadt-Köniz, wird Dienstag, den 16. März 1937, von 15 Uhr an, in der Wirtschaft Spiegel, öffentlich versteigert:

Grundbuch von Köniz, Grundbuchblatt Nr. 2856.

Eine Besitzung am Kastanienweg im Spiegel-Dörfli, enthaltend:

1. 6,99 Aren Hausplatz, Hofraum und Garten.
2. Das Wohnhaus mit Scheune Nr. 50, für Fr. 23,000 brandversichert seit 1928.
3. Die Scheune Nr. 50 A für Fr. 500 brandversiehert seit 1921.

Grundsteuersehatzung Fr. 30,000.
Amtliche Sehatzung Fr. 29,150.

Die Hingabe der Besitzung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksieht auf die Höhe der amtlichen Sehatzung.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 6.—15. März 1937 auf der unterzeiehneten Amtsstelle zur Einsiehtnahme öffentlich auf.

Bern, den 20. Februar 1937.

Konkursamt Bern:
Martz.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (762)

Widerruf der publizierten einmaligen Konkurssteigerung und Neuanordnung derselben.

Im Konkursverfahren gegen Amstutz Max, Hotelier, in Mürren, wird die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 18 vom 23. Januar 1937 publizierte Konkurssteigerung widerrufen und neu angeordnet auf Dienstag, den 23. März 1937, nachmittags 2 Uhr, im Hotel-Pension Blumenthal, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen.

Steigerungsobjekt:

Lauterbrunnen Grundbuchblatt Nr. 951.

Eine Besitzung in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, enthaltend:

a. das unter Nr. 1068 für Fr. 157,900 brandversicherte Hotel Alpina mit Verkaufsmagazin
b. den Gebäudeplatz und Umschwung im Halte von 1,01 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 158,150. Zugehör Fr. 60,059.50.
Amtliche Schatzung inkl. Zugehör Fr. 150,000.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage, vom 10. März 1937 an im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf. Es findet nur eine Steigerung statt und es erfolgt die Hingabe an dieser Steigerung ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung an den Höchstbietenden.

Interlaken, den 15. Februar 1937.

Für die a. ord. Konkursverwaltung:
Miehel, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Signau in Langnau* (785)

Einmalige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über die Firma Eggimann & Co., Kommanditgesellschaft, Gerberei, Ranflüh, Gde. Rüderswil, bringt das Konkursamt Signau in Langnau, Donnerstag, den 8. April 1937, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Bären», in Ranflüh, Gde. Rüderswil, an eine einmalige öffentliche Steigerung folgende Liegenschaften:

1. Rüderswil Grundbuch Nr. 265:
   Bauernhaus Nr. 516 für Fr. 43,100 brandversichert.
   Turbinenhaus Nr. 517 A für Fr. 800 brandversichert.
   23,33 Aren Hausplatz, Hofraum, Garten, Obstgarten, Blatt 15.
2. Rüderswil Grundbuch Nr. 266:
   44 m² Hofraum, Blatt 15.
3. Rüderswil Grundbuch Nr. 169:
   174,23 Aren Acker im Than, Blatt 13.

	Grundsteuerschatzung:	Amtliche Schatzung:
Für Art. 1	Fr. 49,450.—	Fr. 45,500.—
Für Art. 2	Fr. 100.—	Fr. 100.—
Für Art. 3	Fr. 9,600.—	Fr. 14,000.—
	Fr. 59,150.—	Fr. 59,600.—

Die Steigerungsgedinge und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem unterzeichneten Konkursamt auf.
Die Hingabe erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung.

Langnau, den 17. Februar 1937. Konkursamt Signau:
K. Hess.

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (763)

1. konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über Haldemann Fritz, Rosenaustrasse 6, Emmen, gelangt Montag, den 15. März 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Sonne», in Ebikon, an erste konkursamtliche Steigerung: Die Liegenschaft «Sonnbergli», in der Gemeinde Ebikon, enthaltend:

Grundstück Nr. 488, im Grundbuche Ebikon, Plan 5:
4 a, 75 m² Wohnhaus Nr. 234 brandversichert für Fr. 41,000, Hofraum.

Grundstück Nr. 490, im Grundbuche Ebikon, Plan 5:
51 m² Hofraum.

Grundpfandrechte an Kapital: Fr. 33,000.
Katasterschatzung: Fr. 35,900.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 37,000.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 1. bis 10. März 1937 auf dem unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Es findet nur eine Steigerung statt, da der Konkurs im summarischen Verfahren durchgeführt wird.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 2000 in bar zu deponieren.

Ebikon, den 16. Februar 1937.

Konkursamt Habsburg.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (813)

Grundstück-Versteigerung. — Zweite Gant.

Donnerstag, den 18. März 1937, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das nachverzeichnete zur Konkursmasse des Kieninger-Hunziker Alois Borahard, von Unterböbingen (Württemberg), gehörende Grundstück gerichtlich verteigert:

Sektion VII, Parzelle 1952, haltend 3 Aren, mit Wohnhaus Horburgstrasse 114.

Brandschatzung: Fr. 114,000.—.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes inkl. der Zugehör: Wirtschaftsinventar, beträgt Fr. 150,644.—.

Beim Zuschlag sind Fr. 2100.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 1. März 1937 an zur Einsicht auf.

An der ersten Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 20. Februar 1937. Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (791)

Erste und einzige Liegenschaftssteigerung.

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft Cavelti Jos., gew. Darmhandlung, in Rorschach.
Tag der Steigerung: Mittwoch, den 24. März 1937, nachmittags 4 Uhr.
Ort der Steigerung: Wirtschaft z. «Kreuz», Ankerstrasse 12, Rorschach.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 1. bis 10. März 1937.

Grundpfand:

I. Parzelle Nr. 190.
   Wohnhaus an der Schäflestrasse 5, in Rorschach, assek. unter Nr. 996 für Fr. 43,000.—;
   386 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
II. Parzelle Nr. 191.
   48 m² Strassenfläche (Schäflestrasse).

Schatzungssumme: Fr. 45,000.—.
Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden.

Rorschach, den 15. Februar 1937. Konkursamt Rorschach:
Hug.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (790)

Erste und einzige Steigerung.

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, St. Gallen.
Tag der Steigerung: Dienstag, den 23. März 1937, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft «Bernerhüsli», Rorschacherberg.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 1. bis 10. März 1937.

Grundpfand:

Parzelle Nr. 567 im Langmoos, Rorschacherberg:
Wohnhaus, assek. unter Nr. 700 für Fr. 26,000.—.
Gebäudegrundfläche und Hofraum 737 m² messend.
Schatzung: Fr. 28,000.—.

Die Liegenschaft wird an dieser Steigerung dem Meistbietenden zugeschlagen.
Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV., sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Rorschach, den 15. Februar 1937. Konkursamt Rorschach:
Hug.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (792)

Erste und einzige Steigerung.

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, in St. Gallen.
Tag der Steigerung: Mittwoch, den 31. März 1937, nachmittags 3½ Uhr, in der Wirtschaft zum «Rebstock», in Berg.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 1. bis 10. März 1937.

Grundpfand:

I. Plan Blatt 4, Parzelle Nr. 90.
   Wohnhaus Nr. 37, assek. für Fr. 7000.—;
   Scheune Nr. 38, assek. für » 5000.—.
   1 ha 18 a 64 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese.
II. Plan Blatt 4, Parzelle Nr. 85.
   46 a 75 m² Wiese und Wald (dieser 335 m²), alles im Neu Tröstli, Gemeinde Berg, gelegen.
   Schatzungssumme: Znsammen Fr. 22,000.—.

An dieser Steigerung wird die Liegenschaft dem Meistbietenden zugeschlagen.
Im übrigen Verweis auf Art. 257—259 SchKG., Art. 71 ff. KV. und Art. 130 ff. VZG.

Rorschach, den 16. Februar 1937. Konkursamt Rorschach:
Hug.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (786)

Erste und einzige Steigerung.

(B.-G. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, Helvetiastrasse 23, St. Gallen O.
Ganttag: Mittwoch, den 31. März 1937, vormittags 10.30 Uhr.
Gantlokal: Zimmer 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, St. Gallen.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 8.—17. März 1937.

Grundpfand:

Parzelle Nr. 1750:
9970,6 m² Wiese, an der Rorschacherstrasse (Neudorf) St. Gallen O. gelegen.
Schatzungssumme: Fr. 40,000.
Zuschlag an den Meistbietenden.

St. Gallen, den 17. Februar 1937.

Konkursamt St. Gallen:
Grünenfelder.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (787)

Erste und einzige Steigerung.

(B.-G. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, Helvetiastrasse 23, St. Gallen O.
Ganttag: Mittwoch, den 31. März 1937, vormittags 10 Uhr.
Gantlokal: Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, St. Gallen.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 8.—17. März 1937.

Parzelle Nr. 2591:
Wohnhaus Nr. 3125 assek. für Fr. 30,500, mit 538,5 m² Gebäudegrundfläche und Boden,
an der Wienerbergstrasse 91, St. Gallen, gelegen.
Schatzungssumme: Fr. 35,000.
Zuschlag an den Meistbietenden.

St. Gallen, den 17. Februar 1937.

Konkursamt St. Gallen:
Grünenfelder.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (788)

Erste und einzige Steigerung.

(B.-G. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, Helvetiastrasse 23, St. Gallen.
Ganttag: Mittwoch, den 31. März 1937, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Hirschen, Muolen.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 8.—17. März 1937.

Grundpfand:

Parzelle Nr. 80: Fabrikgebäude Nr. 295, brandversichert für Fr. 7700, Wohnhaus Nr. 461, brandversichert für Fr. 20,000, mit 12,96 a Dorf, Gebäudegrundfläche und Hofraum, in Muolen gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 24,500.
Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Art. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

St. Gallen, den 17. Februar 1937.

Konkursamt St. Gallen:
Grünenfelder.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (814)
(Auf Requisition des Konkursamtes St. Gallen)

Erste und einzige Steigerung.

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, Sankt Gallen.
Ganttag: Montag, den 22. März 1937, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Hotel «Post», in Rheineck.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 6. bis und mit 15. März 1937.

Grundpfand:

In der «Strenglen», Grundbuchkreis Rheineck:

I. Grundstück Nr. 650:
Wohnhaus, assek. sub Nr. 713 für Fr. 19,000.
4 a, 30 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese.
Schatzungssumme: Fr. 16,000.

II. Grundstück Nr. 651:
Wohnhaus, assek. sub Nr. 712 für Fr. 19,000.
5 a, 25 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese.
Schatzungssumme: Fr. 16,000.

III. Grundstück Nr. 40:
85 a, 15 m² Wiese.
Schatzungssumme: Fr. 3000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. K. V. sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

St. Margrethen, den 19. Februar 1937.

Konkursamt Unterrheintal.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gossau* (789)
(Auf Requisition des Konkursamtes St. Gallen)

Erste und einzige Steigerung.

Gemeinschuldner: Stäheli-Müller Emil, Handelsmann, Helvetiastrasse 23, St. Gallen O.
Ganttag: Mittwoch, den 24. März 1937, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Wirtschaft zum «Ochsen», in Engelburg.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 6. bis und mit 15. März 1937.

Grundpfand:

Liegenschaft in Oberhalden-Engelburg:
Wohnhaus mit Lokal Nr. 638, assek. für Fr. 10,000 mit 4 a Gebäudegrundfläche, Platz und Garten.
Schatzungssumme Fr. 11,000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV. sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Gossau, den 17. Februar 1937. Konkursamt Gossau.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Fischingen in Tannegg-Dussnang* (793)

Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren des Zürni Wilhelm, Metzgermeister, in Balterswil, gelangt Donnerstag, den 18. März 1937, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Löwen», in Balterswil, nachbenannte Liegenschaft auf konkursrechtliche Steigerung:

Kat.-Nr. 3684:

Ein Wohnhaus mit Metzgerei, in Balterswil, unter Nr. 86 für Fr. 40,000 assekuriert.

Als Zugehör zur Metzgerei im Sinne des Art. 644 und 805 ZGB.:
Eine Kühlanlage, 1 Korpus mit Marmor, 1 Aushaustock, 1 Wurstmaschine, 1 Blitz und Scheffel samt Ersatzteile, 1 Elektromotor und 1 Marmortisch.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 35,000.
Es findet nur eine Steigerung statt.
Anzahlung Fr. 3000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zehn Tage vor der Steigerung beim unterzeichneten Amte zur Einsicht auf.

Tannegg-Dussnang, den 16. Februar 1937.

Im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen:
Das Betreibungsamt Fischingen.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 8* (806)

I. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Rigistrasse, mit Sitz in Zürich 6 (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder), Ottikerstrasse 35.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Dienstag, den 20. April 1937, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant zum «Grundstein», Seefeldstrasse 132, Zürich 8.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 6. April 1937 an.
Eingabefrist: Bis 12. März 1937.

Grundpfand:

Laut Grundprotokoll Riesbach A 28/318:

Kat.-Nr. 648. — Plan Blatt 10.

1. Ein Wohnhaus an der Höschgasse Pol.Nr. 35 und 37 in Zürich 8, unter Nr. 590 für Fr. 70,000 assekuriert. Schätzung 1927.
2. Zwei Aren, 95,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000 bar zu bezahlen, im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 20. Februar 1937. Betreibungsamt Zürich 8:
Ed. Aeppli.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 8* (807)

I. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Limmatquai, mit Sitz in Zürich 1 (Genossenschaft ohne persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder).
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Freitag, den 16. April 1937, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Flühgasse», Zollikerstrasse 214, Zürich 8.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 3. April 1937 an.
Eingabefrist: Bis 12. März 1937.

Grundpfand:

Laut Auszug aus dem Grundprotokoll Riesbach B 36/416:

Kat.-Nr. 1498. — Plan Blatt 34.

1. Ein Wohnhaus an der Flühgasse Pol.-Nr. 3, unter Assek.-Nr. 135 für Fr. 40,000 assekuriert. Schätzung 1929.
2. 91,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, daselbst.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000 bar zu bezahlen, im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 20. Februar 1937. Betreibungsamt Zürich 8:
Ed. Aeppli.

Kt. Bern *Betreibungsamt Bern* (794)

Erste Liegenschaftssteigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Keller Karl & Rudolf, Architekten, Spitalgasse 20, Bern, werden Montag, den 26. April 1937, nachmittags, von 15 Uhr an, im Gasthof zum Sternen, in Muri, öffentlich versteigert:

5 Liegenschaften am Storchenhübeliweg, in Muri, nämlich:

I. Grundbuchblatt Muri Nr. 250, enthaltend:
1. Einfamilienhaus Nr. 5, brandversichert für Fr. 30,300.
2. Garage Nr. 3 A, brandversichert für Fr. 2500.
3. Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 10,88 Aren.
Grundsteuerschatzung Fr. 42,610.
Amtliche Schatzung Fr. 42,000.

II. Grundbuchblatt Muri Nr. 1009, enthaltend:
1. Einfamilienhaus Nr. 7, brandversichert für Fr. 30,400.
2. Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 5,89 Aren.
Grundsteuerschatzung Fr. 36,970.
Amtliche Schatzung Fr. 37,200.

III. Grundbuchblatt Muri Nr. 1008, enthaltend:
1. Einfamilienhaus Nr. 9, brandversichert für Fr. 31,200.
2. Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 7,92 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 39,070.
Amtliche Schatzung Fr. 38,600.

IV. Grundbuchblatt Muri Nr. 1007, enthaltend:
1. Einfamilienhaus Nr. 11, brandversichert für Fr. 30,600.
2. Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 6,13 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 37,340.
Amtliche Schatzung Fr. 37,200.

V. Grundbuchblatt Muri Nr. 1006, enthaltend:
1. Einfamilienhaus Nr. 13, brandversichert für Fr. 30,700.
2. Gartenhaus Nr. 13 A, brandversichert für Fr. 800.
3. Hausplatz, Hofraum, Garten im Halte von 6,66 Aren.

Grundsteuerschatzung Fr. 38,650.
Amtliche Schatzung Fr. 38,600.
Eingabefrist: 12. März 1937.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Bern, den 17. Februar 1937. Betreibungsamt Bern: Martz.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (815)

Grundstück-Versteigerung. — Erste Gant.

Donnerstag, den 11. März 1937, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete der erloschenen Firma Maier Richard & Co., in Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion VII, Parzelle 2714 [1]), haltend 2 Aren 15 m², mit Wohnhaus Horburgstrasse 13.

Brandschatzung: Fr. 113,000. —.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 128,000. —.
Beim Zuschlag sind Fr. 1850. — (Handänderungssteuer uud mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
Die Steigerungsbedingungen und das abgeänderte Lastenverzeichnis liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 26. Februar 1937 an zur Einsicht auf.

Basel, den 20. Februar 1937. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6010[2])

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 7 avril 1937, à 15½ heures, à la Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à «La Primevère S.A.» société anonyme ayant son siège à Lausanne, comprenant habitation, pré et champ, d'une superficie totale de 15 ares, 52 centiares, situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit «A la Perreyre».

Assurance-incendie: 43,000 fr.
Estimation fiscale: 53,000 fr.
Taxe de l'office des poursuites: 35,000 fr.
Délai pour les productions: 12 mars 1937.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des poursuites, rue de Genève 7, dès le 15 mars 1937.
Vente par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Lausanne, le 17 février 1937.

Le préposé aux poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6011[2])

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 7 avril 1937, à 15½ heures, à la Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Société immobilière Rue St. François N° 16, S. A., ayant son siège à Lausanne, comprenant habitation, magasin et place, d'une superficie totale de 81 centiares, situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit «Rue St. François».

Assurance-incendie: 47,450 fr.
Estimation fiscale: 125,000 fr.
Taxe de l'office des poursuites: 95,000 fr.
Délai pour les productions: 12 mars 1937.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des poursuites, rue de Genève 7, dès le 15 mars 1937.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Lausanne, le 17 février 1937.

Le préposé aux poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Payerne* (6008[2])

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mardi 6 avril 1937, à 11 heures du matin, en Salle de Justice de Paix, au Château, à Payerne, l'Office des Poursuites de Payerne procédera à la vente aux enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Bruder Adolphe, fils de Jacob, à Payerne, savoir:

Commune de Payerne.

Rue des Deux Tours et Vers la Grande Grange, bâtiment ayant rural, et place, d'une superficie totale de 6 ares, 15 centiares.

Assurance-incendie: 28,000 fr.
Estimation officielle: 25,000 fr.
Taxe de l'office: 20,000 fr.
Délai pour les productions: 15 mars 1937.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés, au bureau de l'office, dès le 19 mars 1937.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Payerne, le 17 février 1937.

L'Office des Poursuites: E. Dupuis, préposé.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Bern *Betreibungsamt Frutigen* (795)

II. Steigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Kollektivgesellschaft Meyer Gebr., Gipser und Malergeschäft, mit Sitz in Bern, Weissensteinstrasse 26, wird Samstag, den 20. März 1937, 14 Uhr, im Gasthof zum Bären in Krattigen öffentlich versteigert:

Krattigen - Grundbuchblatt Nr. 119.

Eine Besitzung ausserhalb dem Dorfe Krattigen, enthaltend:
a) Ein unter Nr. 88 a für Fr. 79,200 brandversichertes Hotel- und Pensionsgebäude, «Bellevue» genannt, Verkehrswert Fr. 64 000;
b) eine unter Nr. 88 b für Fr. 2400 brandversicherte Autogarage, Verkehrswert Fr. 1900;
c) die Gebäudeplätze, nebst Garten, Anlagen und umliegendem Terrain, laut Grundsteuerregister im Halte von 16,38 Aren;
d) die zum Hotelbetrieb dienende Zugehör im Schatzungswert von Fr. 10,000.

Grundsteuerschatzung Fr. 83,650.
Amtliche Schatzung Fr. 55,000.

Die Steigerungsgedinge und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Betreibungsamt Frutigen öffentlich auf.
Das höchste Angebot an der I. Steigerung betrug Fr. 30,722. Am Steigerungstisch sind Fr. 2000 bar zu bezahlen.

Frutigen, den 17. Februar 1937.

Betreibungsamt Frutigen: Klopfenstein.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les produetions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

Kt. Zürich *Konkurskreis Affoltern a. A.* (5990[1])

Schuldner: Schwager Karl, Wirt zum «Kreuz», Maschwanden.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Affoltern: 23. Januar 1937.
Sachwalter: J. Baer, Notar, Affoltern a. Albis.
Eingabefrist: Bis und mit 23. Februar 1937.

Die Gläubiger des K. Schwager werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 8. März 1937, nachmittags 2 Uhr, in den Gasthof zum «Kreuz», in Maschwanden.
Aktenauflage: Vom 25. Februar 1937 an im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Berne *Arrondissement de Neuveville* (820)

Débitrice: Leuba E. & Cie., Veuve, commerce de vins en gros, Neuveville.
Date du jugement accordant le sursis: 12 février 1937.
Commissaire au sursis: Dr. Frédéric Scheurer, expert comptable, Neuveville et Bienne (Rue du Ruschli 9).
Délai pour les productions: 12 mars 1937.
Assemblée des créanciers: Jeudi 1er avril 1937, à 15 heures, à l'Hôtel du Faucon, à Neuveville.
Examen des pièces: Au bureau du commissaire, Rue du Ruschli 9, à Bienne, dès le 22 mars 1937.

Kt. Bern *Konkurskreis Oberhasli* (764)

Schuldnerin: A. G. Grand Hotel und Kurhaus Brünig, mit Sitz auf dem Brünig.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Oberhasli: 28. Januar 1937.
Sachwalter: Abplanalp, Notar, Meiringen.
Eingabefrist: Bis und mit 15. März 1937.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich unter Angabe des Forderungsgrundes beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. April 1937, 14 Uhr, im Hotel Brünig, in Meiringen.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. Ticino *Circondario di Locarno* (805)

Debitore: Molinari Gildo, albergatore, Ascona.
Decreto: 13 febbraio 1937.
Commissario: Avv. Dr. Giulio Giuseppe Respini, Locarno.
Termine per la notifica dei crediti: 11 marzo 1937.
Assemblea dei creditori: 2 aprile 1937, ore 14, nella sala delle udienze della Pretura di Locarno.
Esame degli atti: A partire dal 22 marzo 1937, presso il commissario.

Proroga della moratoria
(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (765)

Con decreto 15 febbraio 1937 della Pretura di Lugano-Città la moratoria concessa con decreto 8 gennaio 1937 a Daetwiller Gottlieb, Albergo Esplanade, a Paradiso, è stata prorogata di due mesi. Di conseguenza l'assemblea dei creditori è differita al 20 aprile 1937, alle ore 15, presso lo Studio Legale Balestra in Lugano, Via Cattedrale. Gli atti potranno essere esaminati nei 10 giorni precedenti l'assemblea presso il commissario (Studio Legale Balestra, Lugano).

Il commissario del concordato:
Avv. Demetrio Balestra.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato
(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (766)

Débiteur: Zbinden Félix, laiteric, charcuterie, Rue de Lausanne 81, à Fribourg.

Jour, heures et lieu de l'audience: Mardi 23 février 1937, à 10½ heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 16 février 1937. Le Président du Tribunal:
X. Neuhaus.

Kt. St. Gallen *I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen* (767)

Schuldner: Schaad Albert, Geschäftsführer, Webergasse 19, St. Gallen.

Verhandlungstermin: Mittwoch, den 3. März 1937, vormittags 8½ Uhr, im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude, St. Gallen.

St. Gallen, den 16. Februar 1937. Der Gerichtsschreiber:
Dr. P. Schreiber.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città* (796)

La Pretura di Lugano-Città in relazione all'art. 304 L. F. E. F., notifica di aver fissata l'udienza del 26 febbraio 1937, alle ore 3 pom., per gli incombenti relativi alla omologazione del concordato Stäger Hermann, fabbrica svizzera di medicazioni antisettiche, in Lugano, avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le proprie opposizioni.

Lugano, 17 febbraio 1937. Per la Pretura:
A. Isotta, segret. agg.

Ct. du Valais *Tribunal de Sierre* (797)

Le Juge-instructeur de Sierre informe les créanciers de Riby F. A., à Montana, qu'il sera statué sur la demande d'homologation du concordat proposé par ce dernier en audience qui se tiendra à Sierre, maison Racine, salle des audiences, le samedi 27 février 1937, à 10 hs. 30.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Sierre, le 17 février 1937. Le Juge-instructeur:
signé: Pierre Devantéry.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (816)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 17. Februar 1937 den von der Firma Ziegler Dr. & Co., Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

Basel, den 18. Februar 1937. Zivilgerichtsschreiberei,
Prozesskanzlei.

Kt. Wallis *Kantonsgericht Wallis in Sitten* (817)

In Sachen

Mineral A. G., Brig, hat das Kantonsgericht

erkannt:

1. Die Berufung wird abgewiesen und der vorgeschlagene Nachlassvertrag der Mineral A. G., Brig, gemäss welchem den Kurrentgläubigern sofort nachdem das Urteil in Rechtskraft erwachsen ist, eine Dividende von 20 % auszurichten ist, wird bestätigt.

   Der Sachwalter, Herr Adv. H. Kluser, in Brig, wird mit der Auszahlung der Nachlassdividende beauftragt.
2. betrifft die Kosten des Verfahrens.

Sitten, den 18. Februar 1937. Der Vizepräsident:
sign. C. Pouget.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Solothurn *Konkurskreis Solothurn* (768)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Liquidationsvergleichsverfahren des Chicherio-Girard Eduard, Kaufmann, Solothurn, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Solothurn zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich hängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind eventuell Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 bei der unterzeichneten Kommission einzureichen.

Solothurn, den 19. Februar 1937.

Für die Liquidationskommission Ed. Chicherio:
K. Studer, Notar.
Solothurn (Stalden 11).

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung
(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Kt. Basel-Land *Konkurskreis Binningen* (769)

Einladung zur Gläubigerversammlung.

Die Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren des Zbinden-Guidali Fritz, Hotelier, wohnhaft in Allschwil, Eigentümer des Gasthofes zum «Rössli», in Allschwil und des Hotel «Lützelau», in Weggis, findet statt:

Dienstag, den 2. März 1937, 14½ Uhr, im Bureau der Bezirksschreiberei Binningen.

Binningen, den 18./20. Februar 1937.

Der Sachwalter:
A. Gutzwiller, Bezirksschreiber
zu Binningen.

Kt. Graubünden *Bezirksgericht Maloja in Ponte* (818)

Gesuchsteller: Ernst Albert, Hotel Rosatsch, Pontresina.

Verhandlungstermin: Muss vom 1. März auf den 6. März 1937 verlegt werden und findet im Gemeindehaus Pontresina, nachmittags 2.30 Uhr, statt.

Die Pfandgläubiger können ihre Einwendungen schriftlich bis zum 1. März 1937, beim Bezirksamt Maloja, in Ponte, und mündlich am Rechtstage, anbringen.

Ponte, den 18. Februar 1937.

Namens des Bezirksgerichtsausschusses Maloja:
Der Präsident: Dr. Albertini.

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen
(B.-G. vom 8. November 1934, Art. 37.)

Kt. Aargau *Konkurskreis Zofingen* (819)

Bank in Zofingen in Nachlassliquidation.

Gemäss Art. 43 der Verordnung des Bundesgerichtes über das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen ist der Rechenschaftsbericht, umfassend die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1936, beim Obergericht eingereicht worden. Er liegt vom 20. Februar 1937 an während 14 Tagen zur Einsicht durch die Gläubiger auf:

in Zofingen:	im Bureau der Liquidationsmasse;
	bei der Aargauischen Kantonalbank;
in Aarau:	bei der Aargauischen Kantonalbank;
in Basel:	bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft;
in Bern:	bei der Kantonalbank von Bern;
in Brugg:	bei der Aargauischen Hypothekenbank;
	bei der Schweizerischen Volksbank;
in Chur:	bei der Graubündner Kantonalbank;
in La Chaux-de-Fonds:	bei der Banque Fédérale;
in Langenthal:	bei der Bank in Langenthal;
in Lausanne:	bei der Banque Cantonale Vaudoise;
in Lenzburg:	bei der Hypothekarbank Lenzburg;
in Liestal:	bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank;
in Luzern:	bei der Luzerner Kantonalbank;
in Olten:	bei der Ersparniskasse Olten;
in Solothurn:	bei der Solothurner Kantonalbank;
in Zürich:	bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft.

Bank in Zofingen
in Nachlassliquidation.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Frutigen* (798)

Suter-Rätz Ida, Frau, Emils Ehefrau, Hotel Bären, Kiental, hat beim Unterzeichneten ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Verhandlung über dieses Gesuch wird bestimmt auf Dienstag, den 23. Februar 1937, 15.30 Uhr, im Amthaus Frutigen.

Allfällige Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlasstundung sind dem Unterzeichneten schriftlich bis 22. Februar 1937 einzureichen.

Frutigen, den 17. Februar 1937. Der Gerichtspräsident:
Burn.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. du Valais *Arrondissement de St-Maurice* (799)

Sursis concordataire.

Débiteur: Due Charles, à St-Maurice.

Les créanciers sont convoqués en assemblée qui se tiendra à la Salle du Tribunal, à l'Hôtel de Ville, à St-Maurice (Valais), le lundi 22 février 1937, à 14 heures.

Le commissaire au sursis:
Cam. de Werra, avocat.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 17. Februar. **Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 7 und 8,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1934, Seite 741). In der Generalversammlung vom 27. Mai 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision von Art. 7 der Statuten beschlossen, demzufolge die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Mitgliedschaft erlischt: a) bei Nichtmietern durch den Austritt auf Ende eines Kalenderjahres mit einer schriftlichen Erklärung, die sechs Monate vorher dem Vorstande zugestellt werden muss; b) bei Mietern, ohne weiteres mit der Auflösung des Mietvertrages, sofern diese nicht vor Beendigung des Mietverhältnisses die schriftliche Erklärung abgeben, dass sie weiter Mitglied bleiben wollen. Dr. Paul Pfenninger, Otto Bickel, Hans Brugger, Frl. Marie Finsler, Dr. Heinrich Nauer, Prof. Dr. Walter Kolatschek, Theodor Klein, Hans Frei und Werner Russenberger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Dr. Huldreich Widmer, Rechtsanwalt, von und in Zürich, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und neu wurden als weitere Mitglieder in den Vorstand gewählt Ernst Scharpf, Angestellter, von Zürich; Heinrich Peter, Architekt, von Hagenbuch und Zürich; Dr. Leonhard Caflisch, Bibliothekar, von Trins (Grb.); Louis Burri, Angestellter, von Zürich; Charles Morel, Dipl. Ing., von Marnand; August Müller, Angestellter, von Wiliberg (Aargau) und Zürich; Jakob Schneebeli, Bankbeamter, von Affoltern a. A. und Zollikon; Albert Stauffer, Versicherungsbeamter, von Zürich, und Dr. Robert Eibel, Sekretär, von Krinau (St. Gallen), alle in Zürich. Präsident oder Vizepräsident des Vorstandes zeichnen je mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv.

17. Februar. **Genossenschaft Schaustelier Vergnügungspark,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1935, Seite 1573). In ihrer Generalversammlung vom 9. Januar 1937 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision der §§ 1 und 21 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Der Sitz der Genossenschaft ist nach Kilchberg verlegt. Georges Droz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Kassierin gewählt Wwe. Paula Zeugin, geb. Braun, Schaustellerin, von Basel, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen mit je einem weitern Vorstandsmitglied Kollektivunterschrift. Der Vorstand hat sodann Kollektivunterschrift erteilt an den Schriftführer August Müller, Revisor, von und in Kilchberg. Er zeichnet je mit einem der Vorstandsmitglieder kollektiv. Geschäftsdomizil in Kilchberg: Schlimbergstrasse 59 (bei Aug. Müller).

17. Februar. « Spindel, Schweizer Kunstgewerbe und Heimarbeit », Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1935, Seite 1889). Martha Müller-Mettler ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An ihrer Stelle ist als Vorstandsmitglied gewählt worden Hedwig Meyer-Stünzi, ohne Beruf, von Oberhelfenswil (St. Gallen), in Zürich. Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Januar 1937 aufgelöst. Als Liquidator wurde ernannt Dr. Otto Müller, Consulent, von Tägerwilen, in Zürich, welcher allein namens der **Spindel Schweizer Kunstgewerbe und Heimarbeit in Liq.,** rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Yvonne Boveri und Dora Singer-Tobler werden gelöscht. Geschäftsdomizil: Talstrasse 6, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

Nahrungs- und Genussmittel. — 17. Februar. Die Firma **C. W. Franz Richter,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1204), Vertretungen in Nahrungs- und Genussmitteln, hat ihren Sitz nach Zürich 8, Dufourstrasse 71, verlegt. Der Inhaber Christian Wilhelm Franz Richter, von Bottenwil (Aargau), wohnt nun ebenfalls in Zürich 8.

17. Februar. **Textilabfall-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1936, Seite 2770). Johannes Möschinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Lichtreklame. — 17. Februar. Inhaber der Firma **Rudolf Lehner,** in Zürich 5, ist Rudolf Hs. Lehner, von Gränichen (Aargau), in Zürich 5. Fabrikation und Vertrieb moderner Lichtreklame. Limmatstrasse 29.

17. Februar. **Stiftung für teilarbeitsfähige Spitalentlassene,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1935, Seite 706). Durch Beschluss des Stiftungsrates und mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Regierungsrat des Kantons Zürich) d. d. 17. Dezember 1936 ist der Sitz dieser Stiftung nach Altdorf verlegt worden. Diese Firma wird, nachdem ihre Eintragung im Handelsregister des Kantons Uri bereits erfolgt ist (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1937, Seite 255), im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

Damenkonfektion. — 17. Februar. **Frau Brügger,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1937, Seite 94), Damenkonfektion. Zwischen der Inhaberin Bertha Brügger geb. Bünter und deren Ehemann Xaver Brügger ist gesetzliche Gütertrennung eingetreten.

17. Februar. **« Integra » Treuhand- & Revisions A. G.,** in Aarau mit Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1936, Seite 69). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Januar 1937 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 25,000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 50,000 erhöht durch Ausgabe von 25 Prioritätsaktien von Fr. 1000. Die neu emittierten Aktien geniessen die in Art. 22 der Statuten näher umschriebenen Vorrechte. Demgemäss wurde Art. 4 der Statuten revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 50,000, eingeteilt in 25 Stammaktien und 25 Prioritätsaktien zu je Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Gottfried Schlumpf und Konrad Frischknecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Dagegen wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Heinrich Irmiger, Fürsprecher, von Lenzburg und Menziken, in Wohlen (Aargau); Dr. oec. Hans Schuler, Direktor, von Glarus, in Zürich, und Dr. Carl Forrer, Jurist, von und in Basel. Dr. Hans Schuler führt in seiner Eigenschaft als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Unterschriften von Heinrich Schellenbaum und Johann Hedinger werden gelöscht.

17. Februar. **Immobiliengenossenschaft Furkahof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1935, Seite 1030). Johann Jakob Heinrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Engelbert Wagner, Spengler, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Voltastrasse 31, in Zürich 7 (bei E. Oeschger).

Lebensmittel. — 17. Februar. Die Firma **Alfred Fuschini-Dattner,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, Seite 1714), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Schützenstrasse 22 und verzeigt als Geschäftsnatur lediglich: Vertretungen in Lebensmitteln.

17. Februar. **Baumann, Koelliker & Cie. Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1935, Seite 1969). Die Prokura von Gottlieb Suter ist infolge Todes erloschen.

Restaurant. — 17. Februar. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich vom 2. Februar 1937:

Inhaber der Firma **Angelo Gentili,** in Zürich 5, ist Angelo Gentili, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 5. Restaurationsbetrieb. Josefstrasse 112, z. Centralhalle.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1937. 13. Februar. **Holztypen-Fabrik Roman Scherer A. G. Luzern,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1934, Seite 3008). Die Prokura von Max Sohm ist erloschen. Dagegen wird Kollektivprokura erteilt an Heinrich Gernet jun., von Luzern und Luthern, in Luzern.

Modeartikel. — 15. Februar. Die Firma **Friedrich Meier « Elite »,** in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich, S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1936, Seite 465), hat den Sitz nach Luzern verlegt. Inhaber ist Friedrich Meier, von Obersiggenthal, in Luzern. Handel in Herren- und Damenmodeartikeln. Kapellgasse 26.

15. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kultur- & Kurztonfilm A. G.,** Vertrieb und Verleih von Filmen, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2623), wird infolge Konkurserkenntnisses des Amtsgerichts-Vizepräsidenten von Luzern-Stadt von Amtes wegen gestrichen.

Viehhandel. — 15. Februar. Die Firma **N. Duss,** Viehhandel, in Hasle (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2072), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tuch- und Strickwaren, Spezereien. — 15. Februar. Inhaber der Firma **Birrer,** in Sursee, ist Josef Birrer, von Willisauland, in Sursee, Tuch- und Strickwaren, Spezereien. Zum Oberntor.

16. Februar. **Wasserversorgung Eschenbach A. G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 94). An Stelle des zurückgetretenen Johannes Heim, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt Robert Müller (bisher II. Aktuar). Ein II. Aktuar wurde nicht mehr gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

16. Februar. **Fleckviehzucht-Genossenschaft Sursee und Umgebung,** mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1926, Seite 1493). Franz Schnyder, Hans Marbach, Fritz Bärtschi und Hans Troxler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschriften von Franz Schnyder und Hans Marbach sind erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Hieronymus Zimmermann (bisher); Vizepräsident: Dominik Fellman (bisher Beisitzer); Kassier: Leo Marbach, Landwirt, von und in Sursee; Sekretär: Karl Schnyder, Landwirt, von und in Sursee; Beisitzer: Kaspar Boog (bisher), Hans Hirsbrunner, Landwirt, von Sumiswald, in Schenkon (neu); Georg Müller, Landwirt, von Knutwil, in Sursee (neu). Der Präsident bzw. der Vizepräsident und der Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Berichtigung der Publikation im S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 367, der **Société de Tannerie Olten (Gerberei Olten A.-G.),** in Olten. Die Bezeichnung «Namenaktien» ist zu ersetzen durch «Inhaberaktien».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Manufakturwaren. — 1937. 15. Februar. Die Firma **Schenk-Schlumpf,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 439), Handel in Manufakturwaren, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Werner Schenk ».

Inhaber der Firma **Werner Schenk,** in Basel, ist Werner Schenk, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Schenk-Schlumpf », in Basel. Handel in Manufakturwaren. Friedrichstrasse 5.

15. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Capitol-Theater Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1931, Seite 684), Betrieb von Kinematographentheatern usw., sind ausgeschieden Hans Sutz, Dr. Richard Frankfurter und Theophil Bircher; die Unterschrift des ersten ist erloschen.

15. Februar. Die **Basilisk Aktiengesellschaft für Grundstückverwertung,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1935, Seite 2090), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw., hat in der Generalversammlung vom 13. Februar 1937 ihr Aktienkapital von Fr. 500,000 durch Abschreibung des Nominalwertes der Aktien von Fr. 5000 auf Fr. 2000 um Fr. 300,000 auf Fr. 200,000 herabgesetzt und die Statuten entsprechend geändert. Das Aktienkapital von Fr. 200,000 ist eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 2000; die Aktien lauten nunmehr auf den Namen.

Handel in Maschinen usw. — 15. Februar. Die Aktiengesellschaft **Propis A. G.,** in Lugano hat in der Generalversammlung vom 12. Februar 1937 den Sitz nach Basel verlegt und die Statuten vom 19. Juni 1923 und 26. September 1934 entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 200 Namenaktien von Fr. 100. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Gesellschaft hat zum Zweck den An- und Verkauf von Maschinen, insbesondere von Bureaumaschinen, sowie die Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das bisherige

einzige Mitglied des Verwaltungsrates Karl Strauss ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates der bisherige Direktor Max Währen-Erb, Bankprokurist, von Seedorf (Bern), in Birsfelden; zum Direktor der bisherige Prokurist Eugen Ringier-Brempel, von Zofingen, in Basel; zum Prokuristen Dr. Michael Towbin, von und in Basel. Das Mitglied des Verwaltungsrates, der Direktor und der Prokurist zeichnen je zu zweien. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 25 (Lüscher & Co).

15. Februar. **Aktiengesellschaft Sassella & Co, Granit-, Marmor- & Hartstein-Industrie und Bauunternehmung**, mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in Basel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1936, Seite 2135). Das Domizil der Filiale Basel wurde verlegt nach Vogesenstrasse 141 (Bureau).

Förderung von Handel und Industrie. — 16. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Bendien's Weltdienst Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256), ist Johann Bendien ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Löpfe-Benz wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt und führt nunmehr Einzelunterschrift.

16. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Gesellschaft für Bergbau in Abessinien A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1936, Seite 267), ist Dr. Erwin Strobel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Basler Druck- und Verlagsanstalt**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1935, Seite 1490), ist Marguerite Zellweger infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ferner ist erloschen die Prokura des Jules Trüb-Joanny.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Optische Werkstätte usw. — 1937. 6. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma « Walz & Co. », Optische Werkstätte, Optik, Photo, Projektion, Kinematographie, Mess-Instrumente, Mikroskopie, Radio, Engros- und Detail-Handel, Fabrikvertretungen, Verlag der Walz-Mitteilungen, mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3080), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Walz & Co. in Liq.** durch die bisherigen Gesellschafter Paula Gertrud Walz-Hollinger und Felix Gerhardt Willi Walz mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Prokura des Kommanditärs Felix Gerhardt Willi Walz ist erloschen.

Unter der Firma **Walz & Co. Aktiengesellschaft St. Gallen**, besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1937 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die käufliche Uebernahme bestimmter Aktiven (Warenlager, Inventar, Mobiliar, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Geschäftsbücher, Aufschriebe, Geschäftskundschaft usw.) der Firma « Walz & Co. », in St. Gallen und den Fortbetrieb des Handels- und Fabrikationsgeschäftes der letzteren Firma. Die Uebernahme erfolgt auf Grund des Uebernahme- und Darlehens-Vertrages vom 19. Januar 1937 und des Aktiven-Verzeichnisses vom 1. Dezember 1936. Der Kaufpreis von Fr. 78,851.30 wird bar beglichen. Die Gesellschaft belehnt der Firma « Walz & Co. » deren in einem speziellen Verzeichnis vom 30. November 1936 aufgeführten Debitoreuguthaben von total Fr. 40,023.95 zu 80%, d. h. mit Fr. 32,000 in bar. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000; es zerfällt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit gehören dem Verwaltuugsrat an Dr. jur. Emil Stadler, Rechtsanwalt, von und in Uster, Präsident und Dr. Rudolf C. Schlosser, Kaufmann, von Basel, in Wolfhalden, Vizepräsideut. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Felix Walz, Direktor, von und in Sankt Gallen und Walter Rupp, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen. Geschäftslokal: Marktgasse 13.

16. Februar. Inhaber der Firma **Alfred Roth, Zigarren en gros Degersheim**, in Degersheim, ist Alfred Roth, von Ganterschwil, in Degersheim. Zigarren en gros; Feld.

Import, Export. — 16. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Forex A.-G.**, mit Sitz in Jona (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 138 vom 8. August 1935, Seite 2020), hat in der ausserordentlicheu Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Februar 1937 den § 1 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei neben der deutschen Firma auch diejenige in französischer und englischer Sprache eingeführt, mit der Bezeichnung **Forex S. A.** & **Forex Ltd.** Die bisherige Kollektivprokura der Frl. Ida Custer wurde in Einzelprokura umgewandelt und die bisherigen Kollektivprokuren des Adolf Marthaler und des Walter Signer wurden in Kollektivunterschrift abgeändert.

Spezereien. — 16. Februar. **Anton Sigg-Roth**, Spezereihandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1934, Seite 3050). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Othmarstrasse 5.

Textilvertretungen usw. — 16. Februar. Der Inhaber der Firma **Otto Schiller**, Vertretung der Textil- und Stickereibranche, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1927, Seite 891), meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Tellstrasse 2.

16. Februar. **Verband schweizerischer Klöppelspitzen-Fabrikanten**, Genossenschaft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1933, Seite 1722). Das Geschäftslokal befindet sich: Ob. Graben 16.

16. Februar. Der Inhaber der Firma **Uhl, Sporthaus**, Sportartikel für Wander-, Berg- und Wintersport, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1934, Seite 3020), meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Brühlgasse 28.

Zigarren, Zigaretten. — 16. Februar. **Frau Wwe. Alfred Weiss**, Zigarren und Zigaretten-Spezial-Geschäft, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2815). Das Geschäftslokal befindet sich: Theaterplatz 9.

Liegenschaftsvermittlung. — 16. Februar. **Theophil Zollikofer & Cie.**, Kollektivgesellschaft, Bureau für Vermittlung im Liegenschaftsverkehr, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1923, Seite 594). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Ob. Graben 22.

16. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Dachdeckermeister-Innung von St. Gallen und Umgebung**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1934, Seite 2099), hat in der Hauptversammlung der Genossenschafter vom 28. Dezember 1936 ihre Statuten teilweise revidiert und sich dabei in einen Verein nach Art. 60 ff. ZGB. umgewandelt. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird daher als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Beteiligungen an Pelztierzucht-Unternehmungen. — 17. Februar. **Mascot Internationale Aktiengesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1936, Seite 1147). Victor Meyer und Jean Haecky sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Geschäftslokal St. Leonhardstrasse 7 ist aufgehoben.

Garage. — 17. Februar. Eintragung von Amtes wegeu gemäss Verfügung des Handelsregisteramtes laut Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Anton Zai**, in Bad-Ragaz, ist Anton Zai-Pfister von und in Bad-Ragaz. Garagebetrieb; Sarganserstrasse.

Automobil-Vertretungen. — 17. Februar. Die Firma **Jakob Höhn**, Vertretungen der Automobilbranche, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1936, Seite 2759), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Manufakturwaren, Mercerie, Kolonialwaren usw. — 1937. 9. Februar. Die Firma **Pozzy & Semadeni**, Import-, Speditions- und Bankgeschäft, in Poschiavo (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1924, Seite 76), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Augusto Semadeni aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Pozzy, Semadeni & Cie. ».

Attilio Pozzy, von und wohnhaft in Poschiavo, Dialma Semadeni, von und wohnhaft in Poschiavo, Dora Lendi-Semadeni, von Chur, wohnhaft in Lugano, Adele Lardi-Semadeni, von und wohnhaft in Poschiavo (letztere zwei mit Zustimmung ihrer Ehemänner), haben unter der Firma **Pozzy, Semadeni & Cie.**, in Poschiavo, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1936 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Pozzy & Semadeni ». Geschäftsführer der Firma mit Einzelzeichnungsrecht sind Attilio Pozzy und Dialma Semadeni. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ferdinando Pozzy, von und wohnhaft in Poschiavo. Manufaktur-, Mercerie-, Kolonialwaren-Geschäft, Wechselstube.

Beteiligungen. — 17. Februar. Unter der Firma **Comana Aktiengesellschaft**, hat sich, mit Sitz in Chur am 12. Februar 1937 eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, alle mit dem Hauptzweck zusammenhängenden Geschäfte zu tätigen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Ludwig Gutstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. A. Meuli, Bahnhofplatz, in Chur.

Vermögensverwaltung usw. — 17. Februar. Unter der Firma **Pila Aktiengesellschaft (Pila S. A.) (Pila Ltd.)**, hat sich mit Sitz in Chur am 6. Februar 1937 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung eigenen uud fremden Vermögens, sowie die Durchführuug aller mit diesem Zwecke zusammenhängenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 500 Inhaber-Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern uud ist wie folgt bestellt worden: Dr. Konrad Bloch, Rechtsanwalt, von und in Zürich, Präsident; Dr. Otto Peyer, Rechtsanwalt, von Willisau-Stadt, in Zürich, und Dr. Heinrich Schuloff, Rechtsanwalt, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Das Domizil befindet sich bei Dr. P. Mettier, Poststrasse 2, in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

1937. 17. Februar. Die Firma **Neuhaus Traktorenbau**, in Beinwil bei Muri (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1934, Seite 3528), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

17. Februar. Unter der Firma **Traktoren Neuhaus Aktiengesellschaft**, hat sich mit Sitz in Muri (Aargau) auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Deren Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung der von der Einzelfirma « Neuhaus Traktorenbau », in Beinwil bei Muri betriebenen Traktorenbau- und Reparaturwerkstätten in Beinwil und Muri (Aargau), also sowohl die Fabrikation wie der Vertrieb von Traktoren. Die Gesellschaft ist befugt, sämtliche dem Unteruehmen zweckdienlichen und zum Gedeihen gereichenden Funktionen auszuüben, so auch Liegenschaften zu erwerben oder zu veräussern. Die Statuten sind an der konstituierenden Generalversammlung vom 11. Februar 1937 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma « Neuhaus Traktorenbau », in Beinwil bei Muri gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1937, bereinigt und unterzeichnet am 3. Februar 1937, Aktiven in Form von Barschaft, Postcheck, Debitoren, Traktoren, Traktorenbestandteilen und andern Mobilien im Betrage von Fr. 112,068.50 und Passiven in Form von Kreditoren, Akzepten und Darlehen im Betrage von Fr. 85,076.25. Für den Uebernahmepreis von Fr. 26,992.25 erhält Johann Neuhaus 20 Aktien der Gesellschaft und eine Gutschrift in Konto-Korrent von Franken 6,992.25. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Alfred Fuchs, Kaufmann, von Gebenstorf, in Muri (Aargau) als Präsident; Dr. Albert Ammann, Bezirksarzt, von Bünzen, in Muri (Aargau), und Johann Neuhaus, Fabrikant, von Hasle bei Burgdorf, in Beinwil bei Muri. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen je zu

zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Franz Gustav Siegenthaler, von Langnau (Bern), in Muri (Aargau). Geschäftsdomizil: Im Fabrikgebäude in Muri-Wey.

17. Februar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wegenstetten,** mit Sitz in Wegenstetten (S. H. A. B. 1929, Seite 1829). In der Generalversammlung vom 29. April 1936 wurde eine Revision des § 15 der Statuten beschlossen, welcher nunmehr folgenden Wortlaut hat: «Der Ueberschuss, der nach Deckung der Betriebskosten und nach Vornahme der notwendigen Abschreibungen verbleibt, wird verwendet zur Sicherung des Betriebes und als Rückvergütung an die Warenbezüger. Der Reserve müssen mindestens 10% des Ueberschusses zugewiesen werden. Die Rückvergütung erfolgt im Verhältnis der Warenbezüge. Auf Antrag des Vorstandes kann die Generalversammlung, mit Ausnahme der Reservezuweisung, eine andere Verwendung der Uebersehüsse beschliessen.» An Stelle von Otto Moosmann ist zum Vizepräsidenten gewählt worden Arnold Hürbin, Förster, von und in Wegenstetten. Er führt Kollektivunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Otto Moosmann ist erloschen.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1937. 12 février. La société anonyme **Matériaux de Constructions dépôts de Ste-Marguerite, Société Anonyme Sion,** à Sion (F. o. s. du c. n° 207, du 5 septembre 1935, page 2233), fait inscrire qu'en assemblée générale du 31 janvier 1937, elle a procédé à une diminution de son capital par l'annulation de 10 actions de 500 fr. chacune. Le capital social de 50,000 fr. est ainsi réduit à 45,000 fr., divisé en 90 actions nominatives de 500 fr. chacune. Elle fait, en outre, inscrire qu'en assemblée générale du 4 février 1936, elle a nommé comme directeur Siméon Gaillard, comptable, de et à Ardon. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs ou par la signature collective du directeur avec l'un des administrateurs.

Carrière de quartzite. — 15 février. La maison **Pierre Falcioni,** exploitation de la carrière de quartzite à Bramois (F. o. s. du c. du 28 septembre 1936, n° 227, page 2391), est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Falcioni, Pizzagrani & Pedretti».

Pierre Falcioni, de Bramois, Gaudenzio Pizzagrani, d'origine italienne, et Sylvestre Pedretti, d'origine italienne tous domiciliés à Bramois, ont constitué à Bramois, sous la raison sociale **Falcioni, Pizzagrani & Pedretti,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1937. Pierre Falcioni a seul la signature sociale. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison «Pierre Falcioni» radiée. Exploitation de la carrière de quartzite à Bramois.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Société immobilière. — 1937. 15 février. La société anonyme **La Colline S. A.,** ayant son siège à Malvilliers, commune de Boudevilliers (F. o. s. du c. du 3 septembre 1929, n° 205, page 1787), fait inscrire que son bureau se trouve actuellement chez Bernard Nussbaum, bureau communal de Boudevilliers.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Dorage de mouvements etc. — 13 février. Le chef de la maison **Numa Müller-Chapatte,** à La Chaux-de-Fonds, est Jean-Numa Müller allié Chapatte, originaire de Soubey (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Dorage de mouvements et roues circulaires d'horlogerie. Rue du Nord 165.

Fabrication d'étampes etc. — 15 février. La raison **Robert Bourquin,** fabrication d'étampes et atelier de mécanique, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 décembre 1936, n° 287), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison «Vve Robert Bourquin».

Le chef de la maison **Vve Robert Bourquin,** à La Chaux-de-Fonds est Cécile-Eglantine Bourquin, veuve de Robert, originaire de la Côte aux Fées, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Cette raison a repris l'actif et le passif de la maison «Robert Bourquin» radiée ce jour. Fabrication d'étampes et atelier de mécanique. Rue de la Serre 32.

Genf — Genève — Ginevra

Articles de parfumerie, etc. — 1937. 16 février. Le chef de la maison **Ida Gerber,** à Genève, est Ida-Henriette Gerber, née Gay, de Langnau (Berne) et Genève, domiciliée à Genève, épouse dûment autorisée de Frédéric-Lucien Gerber. Commerce et représentation d'articles de parfumerie, sanitaires et divers. Rue de Lausanne 83.

Charcuterie. — 16 février. Le chef de la maison **Colomb Raymond,** à Genève, est Raymond-Prosper Colomb, des Verrières (Neuchâtel), domicilié à Genève. Commerce de charcuterie. Rue Etienne-Dumont 12.

Vins. — 16 février. Le bureau de la maison **Charles Nachimson,** commerce de vins de Palestine et vins fins en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1932, page 2673), est actuellement: Avenue Beau-Séjour 23.

Agence immobilière, etc. — 16 février. Le bureau de la maison **Edmond-G. Thion,** agence immobilière et commerciale, gérances de fortunes et contentieux, à Genève (F. o. s. du c. du 30 juillet 1935, page 1948), est actuellement: Rue du Rhône 25.

16 février. **Société Immobilière le Vieux Mur,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1935, page 730). Edouard Steinmann, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de René Murset, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Boulevard du-Théâtre 6 (régie Bissat et Steinmann).

Fabrique de papiers, etc. — 16 février. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire, à Genève, le 12 février 1937, et des statuts y annexés, en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de **PAHREC S. A.,** une société anonyme qui a pour objet la création et l'exploitation d'une fabrique de papiers et notamment de papier hygiénique avec publicité; toutes affaires de publicité en Suisse et à l'étranger. Et généralement toutes opérations financières, commerciales et industrielles se rattachant directement ou indirectement à l'un des objets ci-dessus. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de 25,000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 500 fr chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Marc Beauverd, négociant, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Rue Versonnex 11.

16 février. La **Société Immobilière Plantal,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1934, page 3129), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 février 1937, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que son capital social de 10,000 fr., divisé en 10 actions de 1000 fr. chacune, sera dorénavant divisé en 100 actions de 100 fr. chacune, nominatives, les actions primitives ayant été transformées et remplacées par 100 actions de 100 fr. chacune.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mexiko — Lebensmittelgesetzgebung

Ein im mexikanischen Amtsblatt vom 31. August 1936 veröffentlichtes Reglement über die Einschreibung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt folgendes:

Art. 1. Gemäss Artikel 296 und 297 des geltenden Gesundheitsgesetzes wird als Lebensmittel, Getränke u. dgl. alles verstanden, was gegessen oder getrunken wird, die Heilmittel ausgenommen. Den Lebensmitteln und Getränken gleichgestellt ist alles, was in den Verdauungsapparat ohne Heilzweck eingeführt wird.

Art. 2. Alle zum Publikumsverbrauch bestimmten Lebensmittel, Getränke u. dgl. in verschlossenen Behältnissen oder Paketen müssen beim Gesundheitsdepartement eingeschrieben werden, damit die Herstellung, die Lagerung, der Versand, der Besitz, die Einfuhr, die Bearbeitung, der Verkauf oder die Abgabe an das Publikum bewilligt werden kann.

Jedes Lebensmittel, dem Heilanwendungen zugeschrieben werden, muss ausserdem als Heilmittel eingeschrieben werden.

Art. 3. Dem Gesundheitsdepartement steht es zu, die Fälle zu bezeichnen, in denen Erzeugnisse eingeschrieben werden müssen, die dem Publikum in sogenannter offener (loser) Form abgegeben werden, sowie diejenigen, die unbedingt in Verpackungen abzugeben sind.

Art. 4. Das Gesuch um Einschreibung muss schriftlich in dreifacher Ausfertigung eingereicht werden und von Mustern in der in diesem Reglement angegebenen Form und Menge begleitet sein. Im Gesuch sind klar folgende Angaben zu machen:

I. Name und Wohnort des Gesuchstellers.
II. Bezeichnung des Erzeugnisses.
III. Name des Fabrikanten.
IV. Lage der Fabrik, des Laboratoriums oder des Unternehmens, wo das Erzeugnis hergestellt, zubereitet oder bearbeitet wird.
V. Name des Importeurs oder Vertreters des Fabrikanten und sein kaufmännischer Sitz, soweit es sich um eingeführte Erzeugnisse handelt.
VI. Name des verantwortlichen Technikers in denjenigen Fällen, wo dies nach der Ansicht des Gesundheitsdepartements wegen der Art oder Bearbeitung des Erzeugnisses erforderlich erscheint.
VII. Vollständige Originalzusammensetzung der Rohstoffe in quantitativer und qualitativer Hinsicht in Hundertsteln ohne Abkürzungen, Symbole oder chemische Formeln mit klarer Angabe der Bezeichnungen der Bestandteile.

Ausserdem ist die chemische Analyseformel (in Hundertsteln) vorzulegen, wenn es das Gesundheitsdepartement verlangt.

VIII. Gebrauch, zu dem das Erzeugnis bestimmt ist.
IX. Falls in der Zusammensetzung der Erzeugnisse Stoffe enthalten sind, die in den bezüglichen Reglementen nicht als Lebensmittel betrachtet werden, muss ausserdem folgendes beigefügt oder angegeben werden:
a) Ursprung der Stoffe;
b) Verfahren und Technik der Herstellung;
c) Analyse des Produktes, wobei den besondern Vorschriften der bezüglichen Reglemente stets Rechnung zu tragen ist;
d) Behandlung, der sie unterworfen worden sind, um sie dem Lebensmittel beizufügen;
e) Angabe, ob das Erzeugnis schon als Lebensmittel gebraucht worden ist und in dieser Hinsicht bereits eine gewisse Geschichte hat oder ob es zum ersten Mal als solches verwendet werden soll.

Art. 5. Das Einschreibegesuch, auf das sich der vorhergehende Artikel bezieht, muss begleitet sein von:

I. Zwei Exemplaren des Erzeugnisses, wie es abgegeben wird oder werden soll.
II. Zwei Exemplaren jeder Etikette, jedes Prospektes, jeder Ankündigung, jeder Broschüre und anderer Angaben und kaufmännischer Werbemittel, die für jedes Erzeugnis gebraucht werden oder werden sollen.
III. Auf Gesuch des Gesundheitsdepartements müssen die Interessenten diejenige Menge der Erzeugnisse, deren Einschreibung nachgesucht wird, und diejenige Anzahl der Werbeschriften einreichen, die für die genauere Untersuchung und Prüfung, sowie zur bessern Begründung des Entscheids als erforderlich betrachtet werden.
IV. Falls es sich um eingeführte Lebensmittel oder Getränke handelt, muss dem Gesuche, von dem in diesem Artikel die Rede ist, der Beleg dafür beigefügt werden, dass der Verkauf und der Verbrauch im Ursprungsland gestattet ist.

Art. 6. Alle Zettel oder Aufschriften, Ankündigungen und kaufmännischen Werbemittel für zur Einschreibung vorgelegte Lebensmittel und Getränke einheimischer und ausländischer Erzeugung, sowie die Aufschriften der Behältnisse oder Pakete müssen in spanischer Sprache geschrieben sein, können aber auf Wunsch des Interessenten in andern Sprachen wiederholt werden.

Die Zettel oder Etiketten, auf die sich dieser Artikel bezieht, müssen ausserdem noch folgenden weitern Erfordernissen Genügo leisten:

I. Ihre Schrift oder ihr Druck muss in allen Teilen klar sein und auf blosses Sehen hin leicht lesbaro Lettern aufweisen.

II. Falls der Name des Erzeugnisses das Vorhandensein irgendwelchen Stoffes in ihm andeutet, so muss dieser in ihm auch enthalten sein.

III. Falls die Etikette Figuren, Zeichnungen oder Abbildungen aufweist, die das Vorhandensein eines oder mehrerer Stoffe andeuten, so muss das Erzeugnis diese auch enthalten.

IV. Falls es sich um ein durch Beimischungen verändertes Produkt handelt, so muss die Aufschrift die Beimischung angeben, die zum reinen Erzeugnis gemacht wurde. Den Namen des betreffenden Produktes darf dieses nur führen, falls es in der Mischung im Verhältnis von mindestens 50 % enthalten ist.

Ein Spezialreglement wird in jedem Einzelfalle bestimmen, wann und in welchen Mengen eine solche Beimischung gestattet ist.

V. Die Aufschriften und Zettel über Lebensmittel, deren Zusammensetzung sich von selbst ändert, müssen die Angabe des Zeitpunkts der Herstellung und des Zeitpunkts, in dem die Konservierungsfrist abläuft, enthalten.

VI. Die für Lebensmittel, Getränke u. dgl. bestimmten Behältnisse, die üblicherweise der Einwirkung von Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, müssen Stöpsel oder Verschlüsse aufweisen, an denen mit unauslöschbarer Schrift die Herkunft und der Name des Erzeugnisses angegeben sind.

VII. Falls das Erzeugnis irgendwelches Konservierungs- oder Stabilisierungsmittel enthält, muss dies in der Etikette deutlich angegeben werden; ausserdem muss befolgt werden, was das Gesundheitsdepartement hinsichtlich der Verwendung solcher Mittel bestimmt.

Art. 7. Das Gesundheitsdepartement wird im Amtsblatt die handelsüblichen Bezeichnungen der Lebensmittel, Getränke u. dgl., die genehmigt worden sind, bekanntgeben und ebenso das Verzeichnis derjenigen Erzeugnisse, die zurückgewiesen wurden und deren Herstellung, Einlagerung, Besitz, Einfuhr, Verkauf oder Abgabe an das Publikum verboten bleibt.

Art. 8. Das Sekretariat für Finanzen und öffentlichen Kredit wird die erforderlichen Massnahmen treffen, um die Einfuhr der vom Gesundheitsdepartement nicht genehmigten Erzeugnisse zu verhindern.

Art. 9. Falls ein vom Gesundheitsdepartement genehmigtes Erzeugnis dem Publikum unter andern Bedingungen abgegeben wird, als sie als Grundlage für die Einschreibung dienten, oder falls dies unter Verletzung der Bestimmungen des geltenden Gesundheitsgesetzes geschieht, so kann es in das Verzeichnis der zurückgewiesenen Erzeugnisse aufgenommen und den entsprechenden Verbots- und Strafanordnungen unterworfen werden.

Art. 10. Ohne vorherige Einschreibung und Genehmigung des Gesundheitsdepartements dürfen die Erzeugnisse, auf die sich dieses Reglement bezieht, sowie diejenigen, die zurückgewiesen worden sind, weder eingeführt noch zum Verkauf oder zur Abgabe ans Publikum hergestellt, bearbeitet usw. werden.

Art. 11. In Uebereinstimmung mit dem im bezüglichen Reglement vorgesehenen Kontrollsystem wird das Gesundheitsdepartement von Zeit zu Zeit nachprüfen, ob die Erzeugnisse, deren Einschreibung bewilligt wurde, noch denjenigen Bedingungen entsprechen, unter denen sie genehmigt wurden.

Art. 12. Ohne vorgängige Genehmigung durch das Gesundheitsdepartement dürfen die genehmigten Erzeugnisse und die bezüglichen Propagandaschriften usw. keine Aenderungen erfahren, die eine Abweichung von den Bedingungen bedeuten, unter denen sie vorgelegt wurden und die als Grundlage für die Einschreibung dienten.

Art. 13. Es ist verboten, den Namen des Gesundheitsdepartements und der Gesundheitsbehörden der Republik, sowie ganz oder teilweise die Entscheide, die das Departement anlässlich der Einschreibung der Erzeugnisse getroffen hat, in irgendwelchen Veröffentlichungen oder kaufmännischen Werbemitteln zu verwenden. Lediglich die Angabe der Einschreibenummer und der Worte «Aceptado D. S. P.» ist gestattet.

Uebergangsbestimmungen.

Art. 1. Dieses Reglement tritt für die neuen Erzeugnisse im Zeitpunkt der Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

Art. 2. Für die bereits im Markte befindlichen Erzeugnisse wird das Gesundheitsdepartement die für die Einschreibung zu beobachtenden Fristen festsetzen.

Laut Meldung des schweizerischen Generalkonsulats in Mexiko werden auch für die bereits bisher in Mexiko verkauften Lebensmittel und Getränke, auf die die Bestimmungen des vorstehend wiedergegebenen Reglements Anwendung finden, die neuen Vorschriften ab **1. April 1937** zur Anwendung gelangen. Von diesem Zeitpunkt an werden die Zollämter keine Erzeugnisse der in Frage stehenden Art mehr zulassen, die nicht vorher eingeschrieben worden sind; ausserdem werden allenfalls Strafen auferlegt. Die bereits in Mexiko befindlichen Erzeugnisse müssen zum Beweis der Genehmigung durch das Gesundheitsdepartement mit der entsprechenden Einschreibenummer versehen werden.

Da die Einschreibung durch die Importeure oder Vertreter in Mexiko nachgesucht werden muss, dürfte es sich für die schweizerischen Exporteure empfehlen, sich hinsichtlich der beizubringenden Belege an deren Mitteilungen zu halten. Die Importeure und Vertreter werden auch in der Lage sein, sich in Zweifelsfällen darüber zu erkundigen, ob ein Erzeugnis unter die neuen Vorschriften fällt oder nicht. Laut Mitteilung des vorgenannten Konsulats, sowie verschiedener Importeure und Vertreter müssen die neuen Bestimmungen u. a. für Schachtelkäse erfüllt werden. 42. 20. 2. 37.

Banque Nationale Suisse

Convocation à la XXIXe Assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Banque Nationale Suisse

qui aura lieu le samedi 13 mars 1937, à 10½ heures dans la salle du Conseil National (Palais fédéral), à Berne

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport. Approbation du compte de profits et pertes ainsi que du bilan de l'année 1936. Décharge à l'administration de la Banque.
2. Répartition du bénéfice net.
3. Proposition présentée à l'Assemblée générale des actionnaires par Monsieur Fritz Schwarz, Berne, et 12 autres actionnaires de la Banque et dont voici le texte:

   «L'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse, après avoir pris connaissance du rapport annuel pour l'exercice 1936 et l'avoir approuvé, décide:

   Le bénéfice de réévaluation de 540 millions de francs ne doit pas servir de fonds d'égalisation des changes; un fonds de ce genre existant à côté d'un pourcentage de couverture des billets de près de 200 % serait superflu et pourrait présenter de graves inconvénients suivant les circonstances. Il faut le considérer comme un bénéfice net. En conséquence, la Direction générale est chargée de le répartir, au cours de l'exercice, entre les cantons et la Confédération, conformément à l'article 28 de la loi sur la Banque nationale. Afin de prévenir toute répercussion fâcheuse sur la monnaie, l'opération se fera de la manière suivante: le montant d'or de 540 millions de francs sera vendu à l'étranger en échange de fonds d'Etat suisses».
4. Nomination de la Commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
5. Nomination d'un membre du Conseil de banque.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'Assemblée générale sont priés de s'adresser jusqu'au 10 mars 1937 au plus tard, au siège, à la succursale ou à l'agence de la Banque nationale suisse les plus rapprochés. Il leur sera ensuite adressé une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Du 20 février au 13 mars 1937, il ne sera effectué aucun transfert d'actions dans le registre des actionnaires.

Le rapport de la Banque, contenant celui de la Commision de contrôle, sera délivré, sur demande, par les sièges et par toutes les succursales et agences de la Banque dès le 26 février.

Le jour de l'Assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 10 heures, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission. 509

Berne, le 19 février 1937.

Le président du Conseil de banque,
Dr Schaller.

Schweizerische Nationalbank

Einladung zur XXIX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Nationalbank

auf Samstag, den 13. März 1937, 10½ Uhr im Nationalratssaal (Parlamentsgebäude) in Bern

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1936. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Antrag des Herrn Fritz Schwarz, Bern, und 12 weitern Aktionären der Bank, lautend:

   «Die Aktionärversammlung der Schweizer Nationalbank, nach Kenntnisnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1936 beschliesst:

   Der Abwertungsgewinn von 540 Millionen Franken soll nicht als Währungsausgleichsfonds dienen, da solcher neben einer Notendeckung von beinahe 200 % überflüssig und unter Umständen sogar gefährlich wäre; er soll als Reingewinn behandelt werden. Dementsprechend wird die Generaldirektion beauftragt, ihn gemäss Artikel 28 des Gesetzes über die Nationalbank im Laufe des Geschäftsjahres an Bund und Kantone abzuführen. Damit unerwünschte Wirkungen auf die Währung nicht stattfinden, soll dies so geschehen, dass die entsprechenden Goldbestände gegen schweizerische Staatstitel ins Ausland verkauft werden.»
4. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern der Revisionskommission.
5. Wahl eines Mitgliedes des Bankrates.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens den 10. März 1937 bei der nächstgelegenen Nationalbankstelle (Sitz, Zweiganstalt oder Agentur) anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Zutrittskarte zugehen wird. Später einlaufende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 20. Februar bis und mit dem 13. März 1937 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.

Der Geschäftsbericht samt Bericht der Revisionskommission kann von den Aktionären vom 26. Februar an bei jeder Nationalbankstelle bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 10 Uhr an am Eingang des Sitzungssaales gegen Vorweisung der Zutrittskarte erhoben werden. 508

Bern, den 19. Februar 1937.

Der Präsident des Bankrates:
Dr. Schaller.

Vient de paraître la 2ème édition du livre sensationnel qui provoqua de vives polémiques il y a quelques semaines:

SKF Trust Suédois

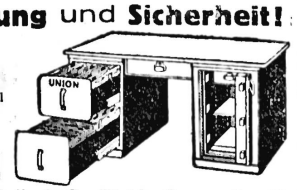
critique très serrée, appuyée de 85 photographies de documents en allemand de Göteborg (Suède) et succursale. Prix franco Fr. 13.50.

Milliquet-Dixi-Edition - Zürich

P. C. VIII/19 251 17 Mainaustrasse.

L'édition anglaise illustrée également de 85 photos à destination de l'étranger prix franco sh 12/6. 416

Ordnung und Sicherheit!



UNION
-Kassenfabrik A.-G., Zürich, Gessnerallee 36

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

2562 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

St. Gallische Creditanstalt

St. Gallen

Marktplatz Nr. 1

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 4. März 1937, nachmittags 3.30 Uhr im Saale des „Schiff" in St. Gallen

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle. (OF. 288 St.) 457

Rechnungsabschluss und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre auf. Geschäftsberichte stehen zu Diensten.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich, die bis zum 3. März 1937, abends, an der Wertschriftenkasse gegen Angabe der betreffenden Aktien-Nummern bezogen werden können.

St. Gallen, 17. Februar 1937.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: **E. Cunz.**
Der Direktor: **Herm. Mauchle.**

Schweizerische Bankgesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Freitag, den 26. Februar 1937, 14½ Uhr im „Casino" in Winterthur

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1936, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Statutenrevision.
4. Wahlen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15. Februar bis 25. Februar 1937, abends an den Wertschriftenschaltern unserer Sitze, Niederlassungen und Depositenkassen zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte in Empfang genommen werden können.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 15. Februar 1937 bis zum Tage der Generalversammlung in den Bureaux unserer sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. (5710 Z) 439 i

Winterthur und St. Gallen, den 29. Januar 1937.

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. R. Ernst.

Rasierapparate Handels A.G. in Zürich (vormals Rasoir de sûreté Gillette S. A.)

19. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 2. März 1937, vormittags 11 Uhr im Bureau des Herrn Dr. A. H. R. Wach, Bahnhofstrasse 31, Zürich 1

TRAKTANDEN: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1936; Bericht der Rechnungsrevisoren; Entlastung der Verwaltungsorgane. 2. Verwendung des Jahresergebnisses. 3. Wahl des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1937. 4. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1937. 5. Verschiedenes.

Die Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen 8 Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. 513

Zürich, im Februar 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im **Schweiz. Handelsamtsblatt**

Geschäftsaufgabe

aus Gesundheitsrücksichten. Bedeutendes Engrosgeschäft mit in der Schweiz seit 15 Jahren bestens eingeführtem Markenprodukt. Versteuerbarer, jährlicher 489

Reingewinn Fr. 40,000.—

(nach Zinsabzug der angelegten Kapitalien). Erforderlich ca. Fr. 250,000.—. Offerten unter Chiffre **P 1432 an Publicitas Bern.**

4¾ %-Anleihe der Stadt St. Gallen von Fr. 12,000,000 von 1927

Anleihenskündigung

Die 4¾ %-Anleihe der Stadt St. Gallen vom Jahre 1927 im Betrage von 12,000,000 Franken wird gemäss den Anleihensbedingungen auf den 31. Mai 1937 zur Rückzahlung gekündigt.

Die Obligationen werden von diesem Zeitpunkte an spesenfrei bei den in den Anleihenstiteln erwähnten Zahlstellen eingelöst. Mit dem 31. Mai 1937 hört die Verzinsung der gekündigten Titel auf.

Zur teilweisen Konversion legt die Stadt St. Gallen in den nächsten Tagen eine neue 3½ %-Anleihe von 1937 auf. (1513 G) 498

St. Gallen, den 19. Februar 1937.

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen:
Naegeli, Stadtammann.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

Hauptversammlung der Abgeordneten

findet **Samstag, den 13. März 1937 im Kantonsratssaal (Rathaus) in Zürich** statt. Die Verhandlungen beginnen punkt 14.15 Uhr. Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsmässige Einladung. 514

Zürich, den 18. Februar 1937.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
Der Direktor: **E. Lutz.**

Bryaudley Investierungs A.-G. St. Moritz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 6. März 1937, 10 Uhr ins Bureau des Präsidenten Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, Rämistr. 29, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Verwaltung und Kontrollstelle.
7. Diverses.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung mit Geschäftsbericht der Verwaltung und Rechenschaftsbericht der Kontrollstelle liegen allen denen, die sich als Aktionäre legitimieren, im Bureau des Präsidenten Herrn Dr. Georg Wettstein, Rämistrasse 29, Zürich 1, zur Einsicht auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können bis am Vorabend der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes am gleichen Orte bezogen werden. Auf Verlangen der Verwaltung haben die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die Aktientitel bei der Gesellschaft zu deponieren; die darauf erfolgte Empfangsanzeige gilt als Stimmkarte. 515

St. Moritz, den 15. Februar 1937. **Die Verwaltung.**

Hotels inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne